





Lo que dice la Prensa

EL DEBATE LA VERDADERA LIBERTAD DE CONCIENCIA.—Las medidas legisla...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

LA NACIÓN.—El Gobierno provisional DEBE HACER FRENTE A LAS CIRCUNSTANCIAS ACTUALES.—Nosotros—bueno es repetirlo—no...

Para toda clase de ropas Jabón Blanco LORY

Para mecánicos Jabón Industrial LORY

Para el baño Jabón de Coco LORY

En resumen: nosotros le decimos al Gobierno provisional que...

En el momento de que la momentánea fluctuación no la aprovechen los...

En resumen: nosotros le decimos al Gobierno provisional que...

En resumen: nosotros le decimos al Gobierno provisional que...

En resumen: nosotros le decimos al Gobierno provisional que...

En resumen: nosotros le decimos al Gobierno provisional que...

En resumen: nosotros le decimos al Gobierno provisional que...

En resumen: nosotros le decimos al Gobierno provisional que...

En resumen: nosotros le decimos al Gobierno provisional que...

En resumen: nosotros le decimos al Gobierno provisional que...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

EL CAMBIO INTERNACIONAL.—Conoció el cuadro etiológico de la enfermedad que aqueja a nuestra...

Lo desconocido

Hará poco más de treinta años corrieron de mano en mano, por España, unos libros breves, ligeros...

El autor enfocaba con sin igual gallardía las relaciones entre el capital y el trabajo: pintaba con magistrales colores...

Los años transcurridos han agitado su figura. Hoy podemos considerarlo como un profeta de los tiempos modernos...

Los años transcurridos han agitado su figura. Hoy podemos considerarlo como un profeta de los tiempos modernos...

Los años transcurridos han agitado su figura. Hoy podemos considerarlo como un profeta de los tiempos modernos...

Los años transcurridos han agitado su figura. Hoy podemos considerarlo como un profeta de los tiempos modernos...

Los años transcurridos han agitado su figura. Hoy podemos considerarlo como un profeta de los tiempos modernos...

Los años transcurridos han agitado su figura. Hoy podemos considerarlo como un profeta de los tiempos modernos...

Los años transcurridos han agitado su figura. Hoy podemos considerarlo como un profeta de los tiempos modernos...

Los años transcurridos han agitado su figura. Hoy podemos considerarlo como un profeta de los tiempos modernos...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

Apóstol. Es el mismo espíritu, la misma visión, idéntica luz. Es la voz del corazón cristiano que vibra en presencia de los graves problemas de nuestros días...

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

A San Sebastián procedentes de Madrid los condes de Fuentecilla. EL CASINO ARTISTA El presidente del Casino Artista Vitoriano, D. Alejandro de Amézqueta, nos invita atentamente a la fiesta que este Casino celebrará mañana día 31, a las diez y media de la noche...

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

LOS QUE VIAJAN Han regresado a Bilbao don Antonio de Verástegui y don Fidel Nar-diz.

FOOT-BALL Como ya tenemos anunciado, en el campo de Mendizorrosa jugarán mañana un partido amistoso el Erorrio y un equipo del Club Deportivo Alavés...

Bujias CHAMPION El arco de su fama, une a todos los continentes en una sola exclamación. Concesionario FRANCISCO FLORES.—ESPINARDO—MURCIA

JOYERÍA ABAITUA RELOJERÍA PLATERÍA BISUTERÍA TALLER DE REPARACIONES Joyería fina.—Cubiertos de plata y metal blanco.—Relojes de oro de ley.

Guide usted su estómago porque es la base de su salud Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

Suscripción de acciones de la Hidroeléctrica Española

PLAZA DE TOROS DE VITORIA EL JUEVES 4 DE JUNIO, FESTIVIDAD DE CORPUS-CHRISTI Grandioso acontecimiento filarmónico taurino

PLAZA DE TOROS DE VITORIA

EL JUEVES 4 DE JUNIO, FESTIVIDAD DE CORPUS-CHRISTI Grandioso acontecimiento filarmónico taurino

Julián Bajo-Relojes de Pared Julián Bajo-Relojes de Carrillón Julián Bajo-Relojes de Sobremesa

MEDICO DE LA ARMADA

NATALICIO

PETICION DE MANO

ANIVERSARIO

NECROLOGICAS

Muebles a plazos.-O. de Zárate, 3

Muy humanitario

Muebles a plazos.-O. de Zárate, 3

Muy humanitario

Muebles a plazos.-O. de Zárate, 3

Muy humanitario

Muebles a plazos.-O. de Zárate, 3

Muy humanitario

Muebles a plazos.-O. de Zárate, 3

Crónica italiana

La marina mercante

Interesantísimos son los datos oficiales que se han publicado en Roma, acerca de la producción mundial de barcos mercantes en las principales naciones del mundo, datos fundados en las estadísticas del pasado año.

A Italia, según esos informes, le corresponde el noveno lugar respecto a la construcción de navíos.

El peso total (bruto) de lo producido en barcos para usos comerciales, es de 2.889.500 toneladas.

Comparado con el del año anterior representa esa cantidad un aumento de 96.000 toneladas.

Se destaca en la relación de los datos oficiales lo construido en motonaves, que alcanza la suma de 1.583.000 toneladas contra lo construido en 1929, que no llegó más que a 1.270.000.

Todo es indicador de que se va intensificando la producción y que el número de barcos que cruzan los mares aumenta paulatinamente, de modo que se ve patente el progreso de los transportes y las relaciones mercantiles entre los países de la tierra. Y lo importante en esta clase de barcos es que van provistos con máquinas de combustión interna, tan útiles para la economía.

A Italia preceden en mayor producción, Inglaterra, Norteamérica, Alemania, Holanda, Japón, Dinamarca, Suecia y Francia, por el orden en que las hemos mencionado.

Así, Inglaterra ha construido

1.179.000 toneladas; los Estados Unidos, 217.000; Alemania, 216.000; Holanda, 153.000; Japón, 151.000; Dinamarca, 137.000; Suecia, 131.000 y Francia, 131.000.

Por lo que se refiere a la nación italiana, su producción fué de toneladas 87.700, superando la de 1930 sobre la del año antecedente en 16.000.

De toda ella, lo construido en motonaves representa un 81 por 100, por lo cual se van también desderrando los procedimientos de navegación, dándose preferencia a las máquinas de combustión interna.

El barco más poderoso de todos los construidos en Italia, es el «Victoria» con un desplazamiento de 13.500 toneladas y con cuatro hélices. Los astilleros de Trieste han sido los encargados de la construcción de este hermoso barco, con lo que se ha demostrado la competencia de los constructores italianos, y de lo que son capaces de hacer, ya por su experiencia técnica ya por los excelentes medios con que cuentan, así como el abundante y rico material para estos fines.

Es de esperar que Italia vaya accendiendo, y que en los próximos años dejará de ocupar el noveno lugar en la producción de barcos mercantes; para colocarse en uno de los primeros puestos.

**Debaco Arnalsa.**  
Roma, 23 mayo 1931.

Curación de las HERNIAS

**INTERESA SABER:** Que el reputado ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en VITORIA y en el Hotel Francia únicamente el próximo martes día 2 de junio y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños deben usarlos. Miles de curados, agradecidos, los pregonan. Infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran salud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo por tanto el remedio sublime, práctico y seguro de todos los herniados. Rechazad siempre todo aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista; no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en VITORIA y en el Hotel Francia únicamente el próximo martes, día 2 de junio.

**NOTAS.**—Dicho especialista estará en LOGRONO el día 1.º de junio en el Hotel Paris y en BURGOS el día 3, en el Hotel Universal.

**TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA, UNION, 18, CASA TORRENT.**

Vitoria hace veinticinco años

**Noticias publicadas por HERALDO ALAVES el 30 de mayo de 1906**

El Ayuntamiento celebró sesión en la que se trató del dictamen de la Comisión de Aguas formulando un escrito de oposición al aprovechamiento de aguas solicitado por don Patricio González de Sarralde, acordando resolver el asunto con el concurso del letrado señor Guinea.

—La Ciclista Vitoriana alquiló los bajos de la casa número 28 de la calle de San Antonio para instalar sus salones.

—Junto a la vía del ferrocarril Vasco Navarro fué acometido de un síncope un anciano de 84 años que fué llevado al Hospital.

—Dió a luz una niña la esposa de don Eulogio Serdán.

—Se hizo la visita reglamentaria de cárceles por el presidente, fiscal y magistrados de la Audiencia.

Fundada 1752

**Quando Quiera Vd. Pildoras, tome las de Brandreth**

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Pildoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Vámitos, Somnolencia, Lengua Sucia, Atontado Físico, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

---

Fundada 1857

**Emplastos de Alcock** Marca Aguila

Remedio universal para dolores. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Agentes en España: J. URIACH & CA., BARCELONA.

Géneros de punto

Calcetines de hombre de todas clases, en fantasía, en seda 65 céntimos el par y en algodón 35 céntimos.

Medias y calcetines de niño desde 10 céntimos el par.

Medias de seda natural 5 pesetas, artificial 50 céntimos.

Medias con espiga seda Benberg, su valor en toda España 5 ptas., esta casa las vende a 2 95 ptas. Por no fabricar los suficientes para atender a la numerosa clientela, solo vendemos un par a cada persona.

Vendemos a estos precios por tener fabricación propia, y garantizamos los géneros que son sin tasa y de buen resultado.

No confundir la casa y fijarse bien. El mejor surtido en medias y calcetines de todas clases.

Tiene usted el deber de no malgastar su dinero.

Los Catalanes

GENERAL ALAVAZ.—VITORIA

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no sólo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASESPIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION.

Probad, y os convenceréis. Pedido en todos los Ultramarinos. Fabricado por FELIX LASCARAY — Vitoria —

Garage «La Unión»

FUEROS, 31

Taller de reparaciones para automóviles.

Depósito de cubiertas y cámaras «Goodyear», «Firestone», «Michelin» y «Pirelli». — Stock completo de aceites de la «Vacuum Oil Company». — Baterías americanas «Usl», «Willard» y «Exide». — Faros «Marchal» y «Bosch», carburadores «Solex» y «Zenith». — Bujías «Champion», «Ac» y «Bosch»; amortiguadores hidráulicos.—Bocinas y bobinas «Bosch» y «Delco-Remy».

Piezas de recambio para coches americanos y europeos.

Academia Vadillo

Clases prácticas de Contabilidad por Partida Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia, Legislación y Mecanografía.

Enseñanza por procedimientos modernos y muy rápidos. Se admiten señoritas.

PLAZA DE ALFONSO XIII número 18, 8.º

A las señoras

La Peluquería de Señoras de Santiago Pagalday, Portal del Rey número 6, se abre nuevamente a cargo de la conocida peluquera ROSARIO, con personal competente.

Cortes de pelo y ondulaciones, a precios económicos.

Permanente, 10 pesetas.

PORTAL DEL REY, 6, y PLAZA NUEVA, 22

Gran Garage Universal

El mejor montado y más antiguo de Vitoria.

Taller de reparaciones para camiones y automóviles de turismo.

Depósito de neumáticos Michelin, Dunlop, Goodyear, Firestone, Goodrich, Englebert, U. S. Royal y Pirelli.

Batería Willard, Exide, Dinin, & Co. Reparación de las mismas.

Stock de Magnetos Bocha y Delco-Remy.

Carburadores Zenith Bujías Bocha, K. L. G., Champion, A. C. Maserati, & Co.

Faros Marchal y toda clase de accesorios y piezas para automóviles.

Precios económicos. No comprar sin consultar esta casa.

Larramendi, Pipaón y Alberdi

Dato, 22 y Urtiz de Zárate, 1

Nuevo taller mecánico de reparación de calzado

PORTAL DEL REY, n.º 8

SU CALZADO roto se quedará como nuevo arreglándolo en esta casa.

BREVEDAD. Se hace en una hora toda clase de medias suelas y tacones.

GARANTIA, de todos los arreglos de goma, sea Roja, Negra o Crepá.

ECONOMIA, se obtiene por la gran duración de sus trabajos.

MEDIDA, se hace de señora, caballero y niño.

ESPECIALIDAD DE PIES DERECHOS

Se tienen los calzados y bolsos en veinte colores distintos.

Venta de Phillis, cordones, gomas, cremas, plantillas, etc.

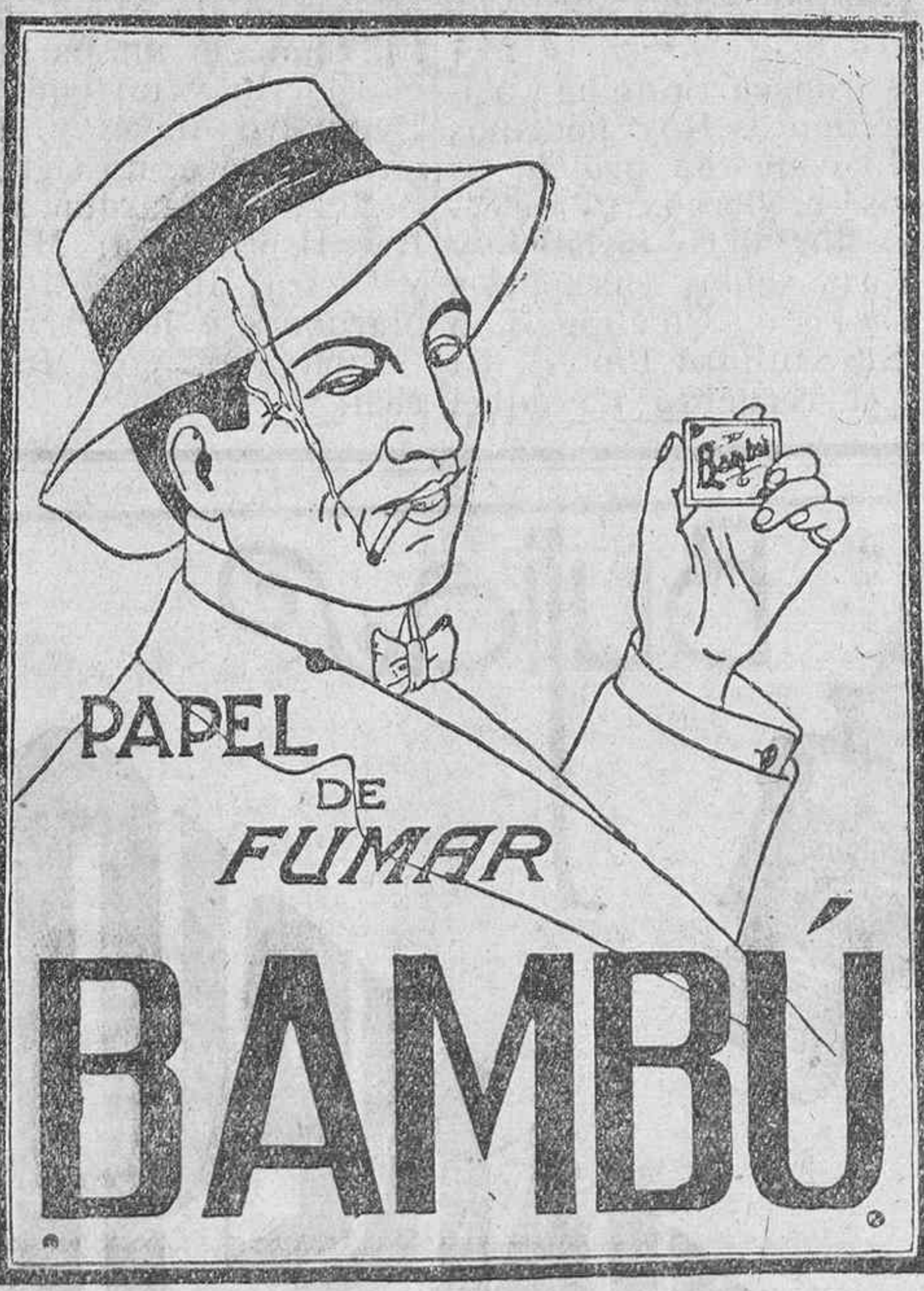
«EL RAPIDO»  
San Prudencio, 35  
(Esquina a Fueros)

SUCURSAL: Portal del Rey, n.º 8

SEÑORAS

La Droguería y Perfumería La Virgen Blanca, acaba de abrir al público una sección de mercería a precios económicos, dando un cinco por ciento de beneficio en las compras.

Virgen Blanca, 2, antigua Casa Atauri



PAPEL DE FUMAR BAMBÚ

Ha obtenido gran premio en la Exposición Internacional de Barcelona 1929

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

FUNDADA EL AÑO 1858

Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. — Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y al protectorada del Gobierno.

Capitales impuestos	27.512.128	Ptas.
Número de imponentes	29.693	
Capital y Reservas	2.875.000	Ptas.

PRINCIPALES OPERACIONES

**Préstamos** — Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos.

**Imposiciones** — En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORRO

Capitales impuestos		Capitales impuestos	
Año 1850	Pesetas	Año 1910	Pesetas
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.122
Año 1900	858.092	Año 1925	15.368.618
Año 1905	160.897	Año 1927	32.563.960

Oficinas: PLAZA DE ALFONSO XIII, núm. 1, 3 y 2.

ANEMIA PALIDEZ INAPETENCIA

En pocas semanas desaparecen tomando Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Activísimo regenerador aprobado por la Real Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones. No se vende a granel.

La Bolsa

FLORIDA, 23 ARCA, 13

Teléfono número 1134

Vajillas. Cristalerías. Objetos para regalos. Persianas. Hules. Linoleum y Congoleum.

Maderas-Machihembrados

Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 374 - SERVICIO A DOMICILIO -1-

Casa Zulaica

Armería Cristalería Vajillas Juguetería

Os ofrece:

Vajillas de las mejores marcas extranjeras. Baterías completas de cocina en loza y porcelana. Gran variedad en cristalería. Cubiertos de alpaca y plateados. Cuchillería de mesa y cocina. Aparatos de luz en los modelos más modernos. Completo surtido de piel, en pitilleras, monederos y bolsos para señora.

Todo a precios increíbles

Consulten y se convencerán

Independencia, 8 Teléfono 963 X

«La Exportadora»

Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.

Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y del extranjero.

«ROYAL»

Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845

Establecida legalmente en España por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873

Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1928. Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599.430 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799.715; fondos totales, 39.764.766; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 15.695.234. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 2 agosto 1929 al cambio de 33,23).

Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España.

Capital suscrito y capital desembolsado.—No existen entidades especiales para España, por no disponer, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas.

Fondos. Héllanse situados en España: En la Caja General de Depósitos invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 25.252.500 pesetas.—En Entidad Benéfica e Invertidos en Valores Públicos del Estado Español 250.728.388 pesetas.—Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.314.401.000 pesetas.

Los siniestros se pagarán en VITORIA

MORE, Francia, 36. Teléfono 887. VITORIA

Autorizada la publicación de este anuncio por la Dirección General de Previsión y Corporaciones en 2 agosto 1929.

# Crónica religiosa

## CALENDARIO PARA MASANA

Día 31. Domingo.—La Santísima Trinidad.—Nuestra Señora Reina de Todos los Santos y Madre del Amor Hermoso, Mediadora de todas las Gracias.—Santos Cancio, Canciano y Cancianila, mártires; Angela de Mércis, virgen.

Angela de Mércis nació en Desenzano (Italia) el año 1470. Cuando apenas contaba siete años, su razón se distinguía como muy superior a la de una niña. A los diez hizo voto de pureza perpetua, y para conservarla maceraba su cuerpo con el cilicio, el ayuno y la disciplina, entregándose a mortificaciones impropias de sus años y de su sexo. Muertos sus padres, huyó a una ermita lejos de su patria, en compañía de una hermana suya; pero encontrada por una de sus parientes, la condujeron a su casa, con gran sentimiento suyo. Habiendo fallecido su hermana a los quince años de edad, se le apareció un día en compañía de la Santísima Virgen, animando a Angela para seguir el camino de la perfección. Al efecto, ingresó en la Orden Tercera de San Francisco de Asís, cuando acababa de cumplir los trece años, brillando tanto su santidad que era llamada «Angela la Santa» o Virgen de Jesucristo. Por inspiración celestial fundó en Brescia, a mediados del año 1535, la sociedad de «Virgenes de Santa Ursula», con el fin de enseñar a personas de su sexo lo que les es propio, con especialidad las verdades de la religión, abriendo públicamente escuelas gratuitas; pensamiento feliz, que después propagaron, entre otros muchos, San Carlos Borromeo, San Francisco de Sales, San Felipe Neri y San Vicente de Paúl. Falleció Santa Angela el día 27 de enero del año 1540, siendo solemnemente canonizada por el Pontífice Pío VII el 24 de mayo de 1807.

## ADORACION NOCTURNA

El turno 4.º «Cena Domini», celebrará su Vigilia mensual esta noche, en la Capilla de reverendos Padres Jesuitas.

La Exposición de Su Divina Majestad se tendrá a las diez y la Misa, a las cuatro.

## SANTA IGLESIA CATEDRAL

Mañana, festividad de la Santísima Trinidad, se celebrará Misa solemne a las diez.

Predicará el sermón el muy ilustre señor doctor don Pedro de Menchaca, Canónigo.

## EN LAS DESAMPARADAS

Mañana, a las cinco de la tarde, se celebrará solemne función, como despedida del Mes de María.

Se expondrá Su Divina Majestad, y habrá sermón.

## MES DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS

En San Miguel

La Congregación del Apostolado de la Oración, establecida canónicamente en la Parroquia de San Miguel Arcángel, celebrará durante el mes de Junio solemnes cultos en honor del Sacratísimo Corazón de Jesús.

Todos los días, a las siete de la tarde, se tendrá el Ejercicio correspondiente, con Su Divina Majestad expuesto.

La novena dará principio el día 4, fiesta del Santísimo Corpus Christi, predicando el reverendo P. Adolfo Gómara, S. J.

## En los Jesuitas

Todos los días se hará el ejercicio del mes del Sacratísimo Corazón de Jesús; por la mañana en las misas de seis y media y ocho y media con cánticos, y por la tarde a las siete y media con Exposición de Su Divina Majestad, Estación, Santo Rosario, Meditación y Reserva terminándose con cánticos.

La primera novena se hará rezada en la misa de ocho y media, comenzando el día 4.

Las novenas con sermón comenzarán el día 13 y se harán por la mañana en la misa de seis y media y por la tarde a las siete y media.

# Curan la hernia

los renombrados aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios procurando a los HERNIADOS la seguridad, la salud y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enluciendo los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER:

VILLAJYOUSA, 6 de mayo 1931. Sr. D. C. A. BOER, Especialista Ortopédico. Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío y distinguido amigo: Aprovecho la ocasión para hacerle presente el magnífico resultado con la aplicación de los aparatos especiales de su Método para el tratamiento mecánico de las hernias, en algunos casos que se me han presentado. Entre ellos puedo citar el de mi convecino y practicante don José Ortuno, de 61 años a quien después de aplicarle los aparatos que le estableció, le quedaron completamente contenidas las dos hernias escrotales muy voluminosas que padeció durante 20 años, recuperando la salud y el bienestar que creyó perdido para siempre. Puede usted hacer el uso que desee de la presente y contar con la adhesión y consideraciones de su afmo. s. s. q. e. s. m. Dr. TOMAS ORTUNO MAYOR, médico, VILLAJYOUSA (Alicante).

ARRIGORRIAGA, 16 de marzo 1931. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío; Habiéndome curado satisfactoriamente de mi dolencia, gracias a sus Aparatos, quedo sumamente agradecido, pues nunca hubiese creído, de no haberme puesto a tratamiento, que los Aparatos C. A. BOER fuesen tan eficaces. Sin más se despide su afmo. s. s., DIONISIO VILLA LARREA, Casa Aguirre, en ARRIGORRIAGA (Guipúzcoa).

**HERNIADO:** no pierda usted tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopédico en:

- BILBAO, miércoles 3 junio, Hotel Inglaterra.
  - VITORIA, jueves 4 junio, HOTEL FRONTON.
  - SAN SEBASTIAN, viernes 5, Hotel Europa.
  - TOLOSA, sábado 6 junio, Hotel Cielo Grande.
  - VERGARA, domingo 7 junio, Hotel Idarreta.
  - DURANGO, martes 9 junio, Hotel Miota.
  - VILLAFRANCA ORIA, miércoles 10, Hotel Urteaga.
  - ESTELLA, jueves 11 junio, Hotel Comercio.
  - LOGROÑO, viernes 12 junio, Gran Hotel.
  - PAMPLONA, sábado 13 junio, Hotel Quintana.
  - MIRANDA DE EBRO, miércoles 17, Hotel Traconiz.
- C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo 60.—BARCELONA.



## NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

### Sud América Expres

Barcelona - Río - Santos - Montevideo - Buenos Aires

7 junio GIULIO CESARE

5 julio DUILIO

Espléndidas Instalaciones de Cámara. Gran confort en todos los servicios. En tercera clase médico y personal sanitario españoles. Cocina española.

Agentes generales en España: Sdad. Italia América

BARCELONA. Rambla Santa Mónica, 1-3

MADRID: Alcalá, núm. 45

Expiden pasajes de Cámara su agente en Vitoria

C. POLO

Palacio de la Diputación

Lo que interesa a todo comprador de DISCOS

## Fonografía

REVISTA MENSUAL DE CRÍTICA DE DISCOS

Crítica orquestal y «da camera», por Baltasar SAMPER. Opera y música vocal, coros y solistas, por Juan A. GRAU. Música típica y popular, por Joe quin TURINA. Jazz y películas sonoras, por Ernesto MARTÍNEZ FERRANDO. Opereta, zarzuela, cupleta y ballables, por Rafael MORAGAS. Dicción, por José María CASAS. Radio, por Enrique CALVET. Artículos de las mejores firmas de España. Informaciones, noticias, grabados, etc., etc.

SUSCRIPCIÓN ANUAL, 5 PESETAS. PRECIO DEL EJEMPLAR, 0'50 PESETAS

Centro de suscripción y venta:

**B. Sanmartín**

P. ALFONSO XIII, 32 TELÉFONO 63

## Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Gufurrubay). OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria).

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Glicerina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.

LOS PEDIDOS EN

BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID «Unión Española de Explosivos», Apartado n.º 66.—OVIEDO «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31.—SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

# Anuncios por palabras

15 palabras 0'50; cada una más 0'05. Los informes en el periódico aumentan 0'25 por día, excepto las ofertas de colocación o alquiler de casas que se cobrarán a 0'50

SE VENDE aparato de luz de comedor, seminuevo. Informarán en esta Administración.

VENDO O ARRIENDO uno de 60 fanegas de tierra, compuesto de casa, borde cerrado, era y rain. Informes, Dato, 7, segundo derecha.

SE VENDE terreno por parcelas, propio para edificar. Informes en esta Administración. Núm. 789.

LOCALES PARA ALQUILAR, propios para fábrica o garage. Uno de 400 metros cuadrados y otro de 300, en Francia. 45. Se alquilan juntos o por separado. Razón, señor Atauri, Virgen Blanca, 2, 1.º

SE ALQUILA amueblado, por cinco meses, primer piso, sitio céntrico y económico. Darán razón en esta Administración.

SE ARRIENDA, por años, en el Paseo del Prado, amplia vivienda con extenso parque, huerta y garage. Informarán, E. Zulueta, núm. 8, 1.º

TAPICERO. Se hacen arreglos y toda clase de trabajos de tapicería. Informarán Callejón de Cachán, n.º 3, 1.º

SE HACEN VAINICAS, incrustación y realce, a 0,20, 0,25 y 30 cts. metro. San Prudencio, 35, 2.º derecha

SE OFRECE ama de un mes, para criar dentro o fuera de la población. Razón en esta Administración.

AUTOMÓVIL «CITROEN», conducción interior, seis plazas. Se vende con o sin taxímetro.—Garage Victoria, Ortiz de Zárate, 22, Vitoria.

ALMONEDA. Por cesación negocio se venden muebles usados. Razón, Santa María, 8, 1.º.—Horas, 3 a 6 tarde.

## CLINICA DENTAL de A. Rojas

Profesor dentista

Subinspector Provincial de Odonología. Ex-Jefe del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid.

Gran Diploma de Honor.

DATO, núm. 8, 2.º

Horas: de 10 a 1 y de 3 a 6.

## OÑA MEDICO Y DENTISTA

Dedicado con especialidad a extracciones con anestesia y construcción de dentaduras.

Consulta de 10 a 1

Calle de la INDEPENDENCIA, n.º 3.º (Frente a la Plaza de Abastos)



PROBADO LOS EXQUISITOS

## CHOCOLATES AZQUERRA

VITORIA

## Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Álava

Con la garantía de la Excma. Diputación

SUBCENTRAL — VITORIA — DATO, E. Caja

ENCURSALAS en Amurrio, Alegria, Aramayona, Araya, Arce, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Aznara, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente de los Caballeros, Villanueva de Valdegovía, Villarreal.

EXPOSICIONES en Libretas ordinarias, 3,75

EMPOSICIONES en Libretas privilegiadas, 4,75

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a las pueblas y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.

## Pañería Bazar y Sastrería

### CASA IBARRA

(Fundada en 1870)

Venta exclusiva para la Plaza, de Impermeables - Cueros - y Trincheras marca «EL GALLO».

Gabanes para Caballero desde 30 pesetas en adelante.

Trincheras Caballero desde 22 pesetas en adelante.

Gabanes de Cuero para Caballero desde 110 pesetas en adelante.

PRECIO FIJO

Para mayor comodidad de la numerosa clientela hemos aumentado las prendas confeccionadas tanto de Caballero como de Niños a precios reducidísimos, debido a la gran producción de esta Casa.

Plaza de Alfonso XIII, 29.— Virgen Blanca, 9. Teléfono 784

## Muebles - AZPIAZU H. OS

Escritorios Americanos

Gran variedad en Inmejorables condiciones

San Prudencio, 32 y 25 VITORIA

## FONOGRAFOS

portátiles y de bocina baratísimos; accesorios de todas clases, reparaciones.

M. LAHIDALGA, Pintorería, 24

## AGUAS MINERALES NATURALES DE

## El mejor Purgante-Laxante

# CARABANA

Purgantes Depurativas Antibiliosas Antiherpéticas

Proprietarios: Hijos de R. J. Chávarri. Lealtad, 12.—MADRID.

